

# novosti

JUL-OKTOBAR 2013.

Program evropskog partnerstva sa opštinama

eu**progres** ▶▶



Delegacija Evropske unije snažno je angažovana na jugu Srbije i želimo da zajedničkim radom poboljšamo uslove za život običnih ljudi. Zato ćemo i nastaviti realizaciju našeg velikog projekta EU PROGRES, čiji su rezultati impresivni.

**Majkl Devenport**  
Ambasador Evropske unije  
u Republici Srbiji



Ambasador Evropske unije u poseti fotokopirnici u Vranju, u kojoj su stalno zaposlene dobile dve osobe sa invaliditetom zahvaljujući projektu EU PROGRESa

## Evropa podržava proširenje deponije za čistiju Pčinju

Šef Delegacije Evropske unije u Republici Srbiji, ambasador Majkl Devenport uručio je glavni projekat za proširenje sanitarne deponije Meteris gradonačelniku Vranja Zoranu Antiću i predao poljoprivrednu mehanizaciju predsedniku opštine Vladičin Han Goranu Mladenoviću. Ove projekte finansirala je Evropska unija preko Programa evropskog partnerstva sa opštinama EU PROGRES.

Tokom posete jugu Srbije, prvi čovek Delegacije sastao se sa gradonačelnikom Vranja sa kojim je razgovarao o razvojnim projektima koje u ovom gradu finansira EU.

[> kompletan tekst](#)

## Više sporta u toploj hali „Pendik“

Posle sastanka sa gradonačelnikom Novog Pazara Mehom Mahmutovićem, delegacija Vlade Srbije za evropske integracije, predvođena ministrom bez portfelja Brankom Ružićem, pustila je u rad novi sistem grejanja u sportskoj hali "Pendik" u Novom Pazaru, koji je postavljen uz finansijsku podršku Evropske unije i Vlade Švajcarske preko Programa evropskog partnerstva sa opštinama EU PROGRES. Delegaciju su činili i šefica Pregovaračkog tima za vođenje pregovora o pristupanju EU Tanja Mišćević i zamenik direktora Kancelarije za evropske integracije Ognjen Mirić.

[> kompletan tekst](#)

- ▶ Unapređenje opštinskih usluga meštanima Crne Trave
- ▶ Boljom nastavom do lakšeg zapošljavanja mladih
- ▶ Građani južne i jugozapadne Srbije sve više misle na životnu sredinu
- ▶ Evropska podrška za čisto Trgovište
- ▶ Počeli radovi na zaštiti od poplava sliva reke Raške
- ▶ Rendgen aparat za bolje lečenje Leskovčana

za sve vesti posetite [www.euprogres.org](http://www.euprogres.org)

Program finansiraju Evropska unija, Vlada Švajcarske i Vlada Srbije, a sprovodi UNOPS u saradnji sa 25 opština južne i jugozapadne Srbije  
[www.euprogres.org](http://www.euprogres.org)



Program finansira EU

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Agency for Development  
and Cooperation SDC



UNOPS

Sprovodi program

## Obezbediti pravičnije cene poljoprivrednicima



Dobar marketinški sistem je onaj u kojem je poljoprivrednom proizvođaču osigurana pravična cena za njegove proizvode. To je moguće samo ako ne postoji veliki broj posrednika između proizvođača i potrošača, ako proizvođač ima adekvatne uslove za skladištenje svojih proizvoda i ako nije prinuđen da ih prodaje po nižoj ceni; ako postoje efikasne mogućnosti za prevoz proizvoda, ako se zloupotrebe posrednika sankcionišu; ako se proizvođači ne nalaze u kandžama seoskih zelenaša i ako imaju redovan pristup tržišnim informacijama.

Postojećim sistemom plasiranja voća i povrća u Srbiji se ne rešavaju na adekvatan način složeni problemi njihovih proizvođača. Taj sistem karakteriše dugačak, fragmentisan lanac snabdevanja, veliko rasipanje roda; pored toga, njime se ne podstiče konkurentnost. Sistem pored toga ne obezbeđuje da proizvođač dobije pravičan deo prihoda od cene koju plaća potrošač, niti obezbeđuje visok kvalitet i higijenu proizvoda.

U mnogim delovima zemlje postoje velike razlike u distributivnoj i prerađivačkoj infrastrukturi, što otežava pristup malih i srednjih proizvođača tržištima na kojima postoji velika potražnja za lokalno ili proizvodima iz poznatih izvora koji su uzgajani na lokalnu ili u regionu.

[> kompletan tekst](#)



## Novo znanje za bolji rod voćki



Praktičnu obuku za moderne načine sadnje voćki i upotrebu savremenih sistema za navodnjavanje "kap po kap" i protivgradnu zaštitu je pohađalo više od 370 voćara, u okviru regionalnog projekta „Unapređenje voćarstva u Pčinjskom okrugu“ koji finansiraju Evropska unija i Vlada Švajcarske preko Programa evropskog partnerstva sa opštinama EU PROGRES sa 280.000 evra.

Uzgajivačima voća iz Vranja, Vladičinog Hana, Surdulice, Bosilegrada, Preševa, Bujanovca i Trgovišta, koji su tokom cele godine učestvovali u edukacijama u sklopu ovog projekta, biće besplatno dodeljeno 202.000 sadnica jabuke,

šljive i višnje početkom novembra 2013. Stručni predavači iz poljoprivredne savetodavne službe „Agrozem“ i Centra za razvoj Jablaničkog i Pčinjskog okruga održali su im obuku o tome kako pravilno da postupaju sa sadnicama pre i posle sadnje i kako da zaštite voćnjak tokom zime. Do sada je održano devet različitih modula u sklopu edukacije poljoprivrednika na temu tehnika proizvodnje voća, upravljanja voćnjakom, standardizacije i pripreme biznis plana.

„Naučila sam mnogo o modernoj gustoj sadnji voćki, kao i sistemima zaštite od padavina. Kada uporedim svoj voćnjak sa oglednim zasadom, uviđam

propuste koje sam dosad pravila, pa želim da savremenu tehnologiju primenim i na svom imanju“, rekla je Nevena Kostadinova, uzgajivačica voća iz Bosilegrada.

[> kompletan tekst](#)

„Naša kuća je izgrađena pre 20 godina i godinama smo u kofama i kanisterima donosili vodu od naših komšija jer u našem naselju nije bilo vodovoda. Morali smo da nosimo bar dve flaše vode svaki put kad smo išli u toalet. Veš smo prali kod roditelja, jer bismo inače morali da ga peremo na ruke. Voda je konačno potekla iz slavina decembra 2012. i sad imamo sopstvenu mašinu za veš. Bez vode nema života,“

Nazenta Čerimović (32)  
meštanka Čoške



Sistem za vodosnabdevanje romskog naselja Čoška u Vranju

## Voda je donela bolji život

Trideset domaćinstava dobilo je tekuću vodu zahvaljujući izgradnji vodovoda u romskom naselju Čoška u Vranju. Ovaj projekat, koji su preko EU PROGRESa sa 40.530 evra finansirale Evropska unija i Vlada Švajcarske, podstakao je vranjansko javno komunalno preduzeće Vodovod da instalira pumpe većeg kapaciteta nego što je prvobitno bilo planirano i da izgradi još jedan ulični vodovod, čime su stvoreni uslovi za priključenje još 25 domaćinstava u bližoj budućnosti.

Postignuća  
jul – oktobar 2013.

### Zapošljavanje

Kroz dva projekta vrtića, virtuelni biznis inkubator za romske preduzetnike i projekte Fonda za učešće građana, otvoreno je

**112 stalnih  
radnih mesta**

### Rodna ravnopravnost

Švajcarska agencija za razvoj i saradnju obezbedila je dodatnih

**402.850 evra**  
za aktivnosti u vezi  
sa rodnom  
ravnopravnosti

### Zaštita životne sredine

Projekti za deponije „Banjica“ i „Meteris“, kao i Studija izvodljivosti za Nacionalni park Kopaonik stvorili su osnovu za investicije od

**17,5 miliona  
evra**

### Vodosnabdevanje

Zamena azbestnog cevovoda u Sjenici i Vladičinom Hanu omogućila je stabilnije i sigurnije vodosnabdevanje za

**3.500 ljudi**

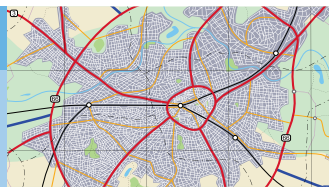
### Podrška ranjivim grupama

Virtuelni biznis inkubator za romske preduzetnike omogućio je pokretanje 17 novih firmi i

**zaposlenje 29  
osoba**



Dobro upravljanje



Opštinsko upravljanje i planiranje razvoja



Infrastruktura



Javna svest i brendiranje oblasti



Evropska unija  
**14,1** milion evra

Ukupni budžet EU PROGRESa iznosi **18,9** miliona evra



Vlada Švajcarske  
**2,9** miliona evra



Vlada Srbije  
**1,9** miliona evra

## U narednom periodu planiramo...

### ▶ Početak

- izgradnje vodovoda u romskom naselju Blaževo u Novom Pazaru
- implementacije projekata podrške opštinskim savetima za rodnu ravnopravnost i preduzetnicama

### ▶ Otvaranje

- Regionalnog centra za razvoj poljoprivrede u Sjenici
- Medicinske laboratorije u Kuršumliji

### ▶ Završetak

- izgradnje zelene pijace u Kuršumliji, sistema vodosnabdevanja u Blacu, Surdulici i Prokuplju
- rekonstrukcije i opremanja mesnih Kancelarija u Novom Pazaru, koje će raditi kao istureni Uslužni centri za građane
- instalacije softvera za registar svojine jedinica lokalne samouprave u 24 opština i gradova
- izrade planova generalne regulacije za Jošaničku i Prolom Banju, i planova detaljne regulacije za Radan planinu, granični prelaz Kalovo u Trgovištu, naselje Kušići u Ivanjici i Staru Čaršiju u Novom Pazaru; pet glavnih projekata za naselje Erozija u Novom Pazaru i Centra za dijagnostiku

### ▶ Uručenje

- glavnog projekta za regionalnu deponiju „Banjica” za Novu Varoš, Prijepolje, Priboj i Sjenicu
- opreme za novoizgrađeni vrtić „Poletarac” u Tutinu, vokaciono-edukacioni centar za industriju tekstila, kože i obuće i Regionalni centar za osobe sa mentalnim teškoćama u Novom Pazaru; Specijalnu bolnicu za plućne bolesti u Surdulici
- rendgen aparata za Dom zdravlja u Leskovcu
- 202,247 sadnica jabuke, višnje i šljive voćarima u Pčinjskom okrugu
- ISO 9001 sertifikata za Sistem upravljanja kvalitetom (QMS) i ISO 14001 sertifikata za Sistem upravljanja životnom sredinom (EMS) lokalnim samoupravama Surdulici, Novom Pazaru, Bujanovcu, Ivanjici i Prokuplju

### ▶ Promociju

- kalendara EU PROGRESa za 2014.
- preliminarne rezultata Studije konkurentnosti, koja je sprovedena u 34 opštine

### ▶ Organizaciju

- 13. sastanka Upravnog odbora u Novoj Varoši
- seminara o zaštiti životne sredine za mala i srednja preduzeća.

Kancelarija u Novom Pazaru  
Kragujevačka 1, 36300 Novi Pazar  
Tel: +381 (0)20 337 300, 337 301,  
Faks: +381 (0)20 411 032

Kancelarija u Prokuplju  
Timočka 4, 18400 Prokuplje  
Tel: +381 (0)27 333 125, 32 99 72  
Faks: +381 (0)27 32 99 73

Kancelarija u Vranju  
Kneza Miloša 52, 17500 Vranje  
Tel: +381 (0)17 40 55 44, 40 55 45  
Faks: +381 (0)17 40 55 46